

Joibe 29
S. Massimin di Treviri

Domenie 1 di Jugn
Sense dal Signôr

Miercus 4
S. Francesc Caracciolo

Il proverbi
Nancje in paradîs no si sta ben di bessôl



Il soreli
Ai 29 al jeve aes 5.19
e al va a mont aes 20.49

Vinars 30
Ss. Canzi, Canzian e Canzianille

Lunis 2
S. Eugeni I pape

Il timp
Biel timp, ma al sarà ancjemò frescut

Lis voris dal mês
Seselâ il forment e çumâ il vuardi



La lune
Ai 5 di Jugn, prin cuart

Sabide 31
Visitazion de Madone

Martars 3
S. Clotilde regjine

lis GNOVIS

■ CUINT «PREMI CIGANA» Concors multilengâl

In ricuart di Simona Cigana, zovine gjornaliste dal pordenonês muarte masse adore, il Circul de Stampe di Pordenon, dutun cu la famee Cigana, la Bancje di Credit Cooperatîf dal Pordenonês, la Federazion des Bancjis di Credit Cooperatîf dal Friûl-VJ e Confartesanât Pordenon, cul patrocini dal Ordin dai Gjornaliscj e di Assostampe dal Friûl-VJ, e bandis la cuinte edizion dal Concors gjornalistic nazional, multimedial e multilengâl «Premi Simona Cigana». La finalitât de iniziative e je chê di sburtâ une juste informazion gjornalistiche e l'impegn professionâl dai gjornaliscj, soredut des gnovis gjenerazions. I lavôrs che a saran metûts a concors a scugnaran tratâ argoments leâts al Friûl-VJ, su testadis gjornalistichis talianis e forestis. I lavôrs a podaran jessi realizâts par talian, ma ancje par furlan, sloven e todesc. A saran metûts a concors dome i lavôrs publicâts jenfri il prin di Lui dal 2013 e il 30 Jugn dal 2014 su cuotidianis e giornai periodics, radio, tv e internet. Il Premi al varâ, tacant di cheste edizion, trê categoriis: Gjornalim di inchieste, gjornalim sportîf e gjornalim economic (chest par i miôr articui / servizis dedicât ai temis dal artesanât). Il bant complet si cjate ae direzion dal Circul de Stampe di Pordenon www.stampa-pordenone.it.

■ PREMI LETERARI «Glemone îr, vuei e doman»

Il Comun di Glemone al à bandit la XVIII edizion dal premi letarari a teme libar in lenghe furlane «Glemone îr, vuei e doman». Il concurs si compon di trê sezions: la prime dedicate a un lavôr di narrative pai fruts; la seconde par un lavôr di didatiche dal insegnament tes scuelis de infanzie, primariis o secundariis di prin grât; la tierce, riservade ai fruts des scuelis primariis o secundariis di prin grât. I scrits a varan di jessi inte grafie uficial.



Cjargne di une volte Coloniis a Plan di Luze

La prime colonie, anzit, vuê si disarès camping, dute fate in barachis di len, e je començade tal 1930 al timp dal fassim, e fo inaugurade tal 1932, dulà che a fasevin adestrament 600 fra balilas e avanguardiscj. Di fat te foto o viodin lis dôs garetis di chel periodi, dulà che a lavin drenti chei che a jerin di vuardie par controlâ cui che al lave e cui che al jentrave. Ae fin de vuere il dut al vignive donât ae parochie dal For, ma Bons. Abramo Freschi al à vude la idee di realizâ des culinis in muradure (intant dôs) pai fruts puars, par vie che finide la vuere 'ndi jerin di fameis puaris. Cussi cul jutori de Poe, Pontificie Opere di Assistance, al à realizât cu la stesse finalitât ancje a Tarvis e a Lignan, che daspò al vignarà fûr chê gruesse struture che vuê e je la Getur. Cussi ancje Plan di Luze al à cjapade une strade che cui agns e je diventade simpri plui grande e miôr organizade, che vuê e je une des struturis plui impuartantis par chel model di turisim. Di sigûr tai prins agns e serve dome pe puare int, fruts che se no jere la colonie a continuavin a stâ a cjase te miserie, cussi almancul pes vacancis al jere un moment di straviament, par jessi sigûrs di mangjâ, ma soredut par sistemâ la salut. Mi pâr che vuê lis robis a son cambiadis, al è saltât fûr une robe plui comercial, cui che al va al paie. Sperin che al sedi restât un piçul puest ancje par chei che no àn la pussibilitât di paiâ. (Bepi Agostinis; foto di Gino Del Fabbro)

JESSÛT IL NUMAR 179, IN CUSINE IL 180. CHE AL SARÀ «SOCIAL». CONTIGNÛTS CONDIVIDÛTS E PAR DISPOSITÏFS. LA STORICHE RIVISTE E FÂS 90 AGNS



«La Panarie» su tablet

Il diretôr Vittorio Zanon: «E varâ di contâ un teritori cosmopolite, buine di gafâ la dimension de diversitât tant che fatôr multiplicand di esperience e di cognossince, par esaltâ la dimension dai valôrs dal om»

A LÈ ZA IN STAMPE il numar 180, che il 179 al à ancjemò chel odôr di fresc. «La Panarie» (te foto, particolâr de cuvierline), storiche riviste furlane di culture, chest an e fâs 90 agns. Al jere il 1924 cuant che Chino Ermacora, scritôr e fondadôr dal Ent Friûl tal mont, al cjapà a prestît il non di un mobil par un gnûf sfuei. No par câs. In chestis paginis, cemût che chel leterât di Tarcint al scrîve tal prin numar, «un grup di zovins artiscj e studiôs si inviavin a spjegâ cun modernitât di intindiments i problemis regionai e i aspjets des ativitâts furlanis in cetancj cantins: dal artistic al letarari, dal industriâl al sientific, dal comerciâl al agricul». In some: un pan gustôs, par lis ments des fameis. Come ducj i sfueis, la riviste e à vût i siei moments alts e bas. A butadis, scuasi che la onde si les a sorescrivi cu lis diversis proprietâts e grups editoriâi passâts fûr par fûr. Ma intant tal numar 179 si è rivâts e di chi e scommence la prossime sfide. Un cuc ai contignûts: 23 contribûts in 125 paginis. Jenfri i saçs, lis firmis di Bruno Londero, di Giampaolo Carbonetto, di

Licio Damiani. La sezion in marilenghe, par cure di Nin dai Nadai. «Une rose par ogni stagjon», di Alessandro Secco. I scrits dai socis scritôrs dal Foglâr furlan di Milan, la «Bandiere di Pieri di Agnule», di Sergio De Cecco. E un contribût sul «pronon personâl sogjet, specificitât de lenghe furlane», par cure di Zuan Nazzi Matalon.

La «Panarie» di doman e varâ di contâ un teritori «cosmopolite», buine di «gafâ la dimension de diversitât tant che fatôr multiplicand di esperience, di cognossince, di gnûfs savês par esaltâ la dimension dai valôrs dal om», al scrîf tal editoriâl il diretôr Vittorio Zanon. E in chest so jessi moderni, in chest «privilegiâ il contat diret cu la realtât local e mediatiche, cu la plui largje realtât nazional e internazionâl». Cemût? Lu spjeghe chê altre firme dal editoriâl, Stefano Stefanutti: «Centvincjevot paginis di cjarte no son plui sufficientis par un mont che, global o glocal che al sedi, al à confins plui larcs e al domande une presince imediade e continue. La riviste e diventârà «social», e varâ di cori pal web, di

jessi discjamade, condividue, lete su dispositîf puartatîl. Si va viers il digital e l'esperiment al è za scomençât. In prin lûc al sarâ inzornât il sit de cjase editore che e je «La Nuova Base». In part la sperimentazion e je za scomençade. Mês za fa al è jessût il prin numar de «La Panarie Monografie», un cuader monografic, juste apont, di Amerigo Cherici su «Aquilaia. Quadri da un parco archeologico». Nol sarâ l'unic, a integrazion dai fassicui trimestrai. «Intune realtât li che masse scansii a cricin sot il pês di libris e rivistis, nô o sielzîn di no abandonâ la cjarte, che o sin masse afezionâts, ma o metin dongje, a integrazion, la version eletroniche», al scrîf Stefanutti. «Dâ acet ae informatiche, che za si dopre te fature dal giornâl, al vûl di ancje modificâ la visibilitât e la capacitât di penetrazion de informazion». Cumò nol è plui impuartant jessi, ma condividi.

E va indevant, viers une gnove ete, «La Panarie», cun dut ce che si cjate drenti in chel mobil, che une volte al tignive lis miôr farinis e che vuê, su cjarte e ingjustrî (ma un doman no savin cemût), al pant savê. Simpri fedel, salde a chel sproc viers i letôrs: di tirâ fûr ce che si à drenti.

OSCAR PUNTEL

FILOLOGICHE

Olmis, il diari dedicât ai nestrîs paîs

SCUVIERZI I PIÇUI, granç tesaur dai paîs furlans: al è chest il teme de edizion 2014-2015, la vincjesime, di «Olmis», il storic «diari torzeon» de Societât Filologjiche Furlane. Chest fundamentâl sussidi didatic pe promozion scolastiche de marilenghe al è stât presentât di Mauro Pascolini e Rosalba Perini joibe ai 22 di Mai inte sale pes cunvignis de Fondazione Crup. Chest an il teme dal diari al è propit la riscuverte dai tesaur platâts dal nestrî Friûl. Par ogni mês si presente un puest o un piçul paîs: Verzegnis, Corone, Migjee, Cjasemate, San Nicolò di Levade, la val Silisie, Basandiele, il borc di Sante Catarine, Ravis e Toratis.

La cure dal diari e je fidade ae comission scuele de Societât Filologjiche Furlane, formade di Pierino Donada, Vittorina e Magda Carlon, Adriana Cesselli, Gottardo Mitri, Lucio Peressi, Odorico Serena e Anna Toppano: il fil dal discors di cheste edizion al vûl rappresentâ une ocasion pai zovins students di cognossi lûcs dal Friûl storic no masse nomenâts, cun notiziis, curiositâts e ativitâts didaticis.

Olmis al sarâ dât fûr in 18 mil copiis - a front di plui di 27 mil domandis, che a pandin grant preseament pe iniziative -

tra i diviers istitûts scolastics des provincis di Gurize, Pordenon e Udin; propit in grazie dal contribût Fondazione Crup - e in continuitât di une colaborazion tra Fondazione e Filologjiche che e va indevant di tancj agns - al è pussibil dâ fûr il diari a gratis, come tai agns passâts.

«La nestre identitât - al spjeghe Lionello D'Agostini, president de Fondazione Crup - e à lidris intes tradizions culturâls e linguistichis locals, un patrimoni di grant valôr par dute la comunitât. Par chest la Fondazione Crup e sosten il projet Olmis, finalizât ae valorizazion de cognossince e de difuzion de lenghe furlane soredut tra i zovins».

«Fundamentâl pe promozion de lenghe e de culture furlane a scuele - al zonte il President de Societât Filologjiche Federico Vicario - e je la produzion di materiâi di cualitât par insegnants e arlefs. La nestre propueste dal diari Olmis, di tancj agns aromai, e met insieme atenzion pe didatiche de lenghe e pai contignûts che ur uffrin ai nestrîs fruts. Cul ringraziâ ducj chei che a àn colaborât ae redazion dal gnûf Olmis, o soi ricognossint ae Fondazione CRUP che di simpri e condivit, cun convinzion, chest nestrî lavôr a pro de scuele e dal nestrî Friûl».



Chi sore, la cuvierline dal gnûf «Olmis»

Tal cors dal incuntri dai 22 di Mai a son stâts ancje insegnâts i atestâts di partecipazion ai insegnants che a àn partecipât ai resints cors di formazion e inzornament promovûts de Filologjiche, acreditâts dal Ufici Scolastic Regional secont il decret ministerial 90/2003 e finanziâts de Regjon Autonome Friûl-Vignesie Julie inte suaze dal projet di promozion social «Lingua 2013».